

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. ledna 2009,

kterým se některé strany osvobozují od rozšíření antidumpingového cla z jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky uloženého nařízením Rady (EHS) č. 2474/93, naposledy zachovaného a pozměněného nařízením (ES) č. 1095/2005, na některé součásti jízdních kol, a kterým se zrušuje pozastavení platby antidumpingového cla rozšířeného na některé součásti jízdních kol pocházející z Čínské lidové republiky, jež bylo některým stranám přiznáno nařízením Komise (ES) č. 88/97

(oznámeno pod číslem K(2009) 157)

(2009/48/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství ⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“),s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 71/97 ze dne 10. ledna 1997, kterým se rozšiřuje konečné antidumpingové clo uložené nařízením (EHS) č. 2474/93 z dovozu jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky na dovozy některých součástí jízdních kol z Čínské lidové republiky a kterým se vybírá rozšířené clo z těchto dovozů, které jsou evidovány podle nařízení (ES) č. 703/96 ⁽²⁾ (dále jen „rozšiřující nařízení“),s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 88/97 ze dne 20. ledna 1997 o povolování osvobození dovozu některých součástí jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky od rozšíření antidumpingového cla uloženého nařízením Rady (EHS) č. 2474/93, stanoveného nařízením (ES) č. 71/97 ⁽³⁾ (dále jen „nařízení o osvobození“), a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co nařízení o osvobození vstoupilo v platnost, řada podniků montujících jízdní kola požádala podle článku 3 uvedeného nařízení o osvobození od antidumpingového cla, které bylo nařízením (ES) č. 71/97 rozšířeno na dovozy některých součástí jízdních kol z Čínské lidové republiky (dále jen „rozšířené antidumpingové clo“). Komise postupně zveřejnila v Úředním věstníku seznamy podniků montujících jízdní kola ⁽⁴⁾, jimž byly podle čl. 5 odst. 1 nařízení o osvobození pozastaveny platby rozšířeného antidumpingového cla z dovozů základních součástí jízdních kol navržených v celním prohlášení k propuštění do volného oběhu.
- (2) Po zveřejnění seznamu šetřených stran ⁽⁵⁾ bylo zvoleno období šetření. Toto období bylo vymezeno na období od 1. ledna 2007 do 30. června 2008. Všem šetřeným stranám byl rozeslán dotazník s žádostí o informace o montážních operacích prováděných v průběhu příslušného období šetření.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 16, 18.1.1997, s. 55.

⁽³⁾ Úř. věst. L 17, 21.1.1997, s. 17.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 45, 13.2.1997, s. 3; Úř. věst. C 112, 10.4.1997, s. 9; Úř. věst. C 220, 19.7.1997, s. 6; Úř. věst. C 378, 13.12.1997, s. 2; Úř. věst. C 217, 11.7.1998, s. 9; Úř. věst. C 37, 11.2.1999, s. 3; Úř. věst. C 186, 2.7.1999, s. 6; Úř. věst. C 216, 28.7.2000, s. 8; Úř. věst. C 170, 14.6.2001, s. 5; Úř. věst. C 103, 30.4.2002, s. 2; Úř. věst. C 35, 14.2.2003, s. 3; Úř. věst. C 43, 22.2.2003, s. 5; Úř. věst. C 54, 2.3.2004, s. 2; Úř. věst. C 299, 4.12.2004, s. 4; Úř. věst. L 17, 21.1.2006, s. 16 a Úř. věst. L 313, 14.11.2006, s. 5; Úř. věst. L 81, 20.3.2008, s. 73; Úř. věst. C 310, 5.12.2008, s. 19.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 81, 20.3.2008, s. 73.

A. ŽÁDOSTI O OSVoboZENÍ, NA NĚŽ BYLO V MINULOSTI PŘIZNÁNO POZASTAVENÍ

1. Přípustné žádosti o osvobození

- (3) Komise obdržela od stran uvedených v tabulce 1 níže všechny informace nezbytné k určení, zda jsou jejich žádosti přípustné. Těmto stranám bylo po uvedeném datu přiznáno pozastavení. Poskytnuté informace byly přezkoumány a v nezbytných případech ověřeny v provozovných dotčených stran. Na základě těchto informací Komise shledala, že žádosti podané stranami uvedenými v tabulce 1 níže jsou podle čl. 4 odst. 1 nařízení o osvobození přípustné.

Tabulka 1

Název	Adresa	Země	Doplňkový kód TARIC
Blue Ocean Hungary Ltd.	Sukorói u. 8, 8097 Nadap	HU	A858
Canyon Bicycles GmbH	Koblenzer Straße 236, 56073 Koblenz	DE	A856
Euro Bike Products	Ul. Starolecka 18, 61-361 Poznan	PL	A849
KOVL spol. s r. o.	Choceradská 3042/20, 141 00 Praha	CZ	A838
MICPOL	Ul. Myśliborska 93A/62, 03-185 Warszawa	PL	A839
N&W Cycle GmbH	Mühlenhof 5, 51598 Friesenhagen	DE	A852
Radsportvertrieb Dietmar Bayer GmbH	Zum Acker 1, 56244 Freirachdorf	DE	A850
Special Bike Società Cooperativa	Via dei Mille n. 50, 71042 Cerignola (FG)	IT	A533

- (4) Konečné údaje, které Komise zjistila, ukazují, že pro všechny z těchto montážních operací žadatelů byla hodnota součástí pocházejících z Čínské lidové republiky, které byly při montážních operacích použity, nižší než 60 % celkové hodnoty všech součástí využitých při montážních operacích a že tedy spadají mimo oblast působnosti čl. 13 odst. 2 základního nařízení.
- (5) Z uvedeného důvodu a v souladu s čl. 7 odst. 1 nařízení o osvobození by strany uvedené v tabulce výše měly být osvobozeny od rozšířeného antidumpingového cla.
- (6) V souladu s čl. 7 odst. 2 nařízení o osvobození by mělo osvobození stran uvedených v tabulce 1 od rozšířeného antidumpingového cla nabýt účinku dnem přijetí jejich žádosti. Jejich celní dluh, pokud jde o rozšířené antidumpingové clo, má být kromě toho ode dne přijetí žádostí považován za zaniklý.

2. Nepřípustné a stažené žádosti o osvobození

- (7) Strana uvedená v tabulce 2 níže rovněž podala žádost o osvobození od rozšířeného antidumpingového cla.

Tabulka 2

Název	Adresa	Země	Doplňkový kód TARIC
Eusa Mart European Sales & Marketing GmbH & Co. KG	An der Welle 4, 60322 Frankfurt am Main	DE	A857

- (8) Strana nepředložila zodpovězený dotazník.

- (9) Protože strana uvedená v tabulce 2 nesplnila kritéria pro osvobození stanovená v čl. 6 odst. 2 nařízení o osvobození, musí Komise její žádost o osvobození v souladu s čl. 7 odst. 3 nařízení zamítnout. Na základě této skutečnosti musí být pozastavení platby rozšířeného antidumpingového cla podle článku 5 nařízení o osvobození zrušeno a rozšířené antidumpingové clo musí být vybráno ode dne přijetí žádosti, kterou dotyčná strana podala.

B. ŽÁDOSTI O OSVOBOZENÍ, NA NĚŽ NEBYLO V MINULOSTI PŘIZNÁNO POZASTAVENÍ

1. Přípustné žádosti o osvobození, na něž by mělo být přiznáno pozastavení

- (10) Zúčastněným stranám se oznamuje, že byla obdržena další žádost o osvobození podle článku 3 nařízení o osvobození, a to od strany uvedené v tabulce 3. Pozastavení platby rozšířeného cla na základě této žádosti by mělo nabýt účinku dnem uvedeným ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Tabulka 3

Název	Adresa	Země	Osvobození podle nařízení (ES) č. 88/97	Datum nabytí účinku	Doplňkový kód TARIC
Winora-Staiger GmbH	Max-Planck-Straße 6, 97526 Sennfeld	DE	Článek 5	27.11.2008	A894

2. Nepřípustné žádosti o osvobození

- (11) Strany uvedené v tabulce 4 rovněž podaly žádosti o osvobození od rozšířeného antidumpingového cla.

Tabulka 4

Název	Adresa	Země
Cicli B Radsport Bornmann Import + Versand	Königstor 48, 34117 Kassel	DE
MSC Bikes SL	C/Hostalets, Nave 3. Pol. Ind. Puig-Xorigué, 08540 Centelles, Barcelona	ES

- (12) Pokud jde o tyto strany, je třeba říci, že jejich žádosti nesplňovaly kritéria přípustnosti stanovená v čl. 4 odst. 1 nařízení o osvobození, protože všichni tito žadatelé používají základní součásti jízdních kol pro výrobu nebo montáž jízdních kol v měsíčních množstvích nedosahujících počtu 300 kusů/typ.
- (13) Tyto strany byly o těchto skutečnostech informovány a byla jim poskytnuta příležitost vznést připomínky. Těmto stranám nebylo přiznáno pozastavení,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Strany uvedené v tabulce 1 níže se osvobozují od rozšíření konečného antidumpingového cla z jízdních kol pocházejících z Čínské lidové republiky uloženého nařízením (EHS) č. 2474/93⁽¹⁾ na dovozy některých součástí jízdních kol z Čínské lidové republiky podle nařízení (ES) č. 71/97.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 228, 9.9.1993, s. 1. Nařízení zachované nařízením (ES) č. 1524/2000 (Úř. věst. L 175, 14.7.2000, s. 39) a pozměněné nařízením (ES) č. 1095/2005 (Úř. věst. L 183, 14.7.2005, s. 1).

Toto osvobození nabývá pro jednotlivé strany účinku dnem uvedeným ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Tabulka 1

Seznam stran, jimž se přiznává osvobození

Název	Adresa	Země	Osvobození podle nařízení (ES) č. 88/97	Datum nabytí účinku	Doplňkový kód TARIC
Blue Ocean Hungary Ltd.	Sukorói u. 8, 8097 Nadap	HU	Článek 7	30.1.2008	A858
Canyon Bicycles GmbH	Koblenzer StraÙe 236, 56073 Koblenz	DE	Článek 7	4.12.2007	A856
Euro Bike Products	Ul. Starolecka 18, 61-361 Poznan	PL	Článek 7	6.8.2007	A849
KOVL spol. s r. o.	Choceradská 3042/20, 141 00 Praha	CZ	Článek 7	29.3.2007	A838
MICPOL	Ul. Myùliborska 93A/62, 03-185 Warszawa	PL	Článek 7	17.4.2007	A839
N&W Cycle GmbH	Mùhlenhof 5, 51598 Friesenhagen	DE	Článek 7	11.10.2007	A852
Radsportvertrieb Dietmar Bayer GmbH	Zum Acker 1, 56244 Freirachdorf	DE	Článek 7	25.6.2007	A850
Special Bike SocietÀ Cooperativa	Via dei Mille n. 50, 71042 Cerignola (FG)	IT	Článek 7	22.1.2008	A533

Článek 2

Žádost o osvobození od rozšířeného antidumpingového cla podaná podle článku 3 nařízení (ES) č. 88/97 stranou uvedenou v tabulce 2 níÙe se zamítá.

Pozastavení platby rozšířeného antidumpingového cla podle článku 5 nařízení (ES) č. 88/97 se pro dotčenou stranu zruÙuje ke dni uvedenému ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Tabulka 2

Seznam stran, pro něÙ se zruÙuje pozastavení

Název	Adresa	Země	Pozastavení podle nařízení (ES) č. 88/97	Datum nabytí účinku	Doplňkový kód TARIC
Eusa Mart European Sales & Marketing GmbH & Co. KG	An der Welle 4, 60322 Frankfurt am Main	DE	Článek 5	7.1.2008	A857

Článek 3

Strana uvedená v tabulce 3 níÙe tvoří aktualizovaný seznam šetřených stran podle článku 3 nařízení (ES) č. 88/97. Pozastavení platby rozšířeného cla na základě těchto žádostí nabylo účinku ke dni uvedenému v tabulce 3 ve sloupci s názvem „Datum nabytí účinku“.

Tabulka 3

Název	Adresa	Země	Pozastavení podle nařízení (ES) č. 88/97	Datum nabytí účinku	Doplňkový kód TARIC
Winora-Staiger GmbH	Max-Planck-Straße 6, 97526 Sennfeld	DE	Článek 5	27.11.2008	A894

Článek 4

Žádosti o osvobození od rozšířeného antidumpingového cla podané stranami uvedenými v tabulce 4 níže se zamítají.

Tabulka 4

Seznam stran, jejichž žádost o osvobození se zamítá

Název	Adresa	Země
Cicli B Radsport Bornmann Import + Versand	Königstor 48, 34117 Kassel	DE
MSC Bikes SL	C/Hostalets, Nave 3. Pol. Ind. Puig-Xorigué, 08540 Centelles, Barcelona	ES

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno členským státům a stranám uvedeným v člancích 1, 2, 3 a 4.
V Bruselu dne 22. ledna 2009.

Za Komisi
Catherine ASHTON
členka Komise